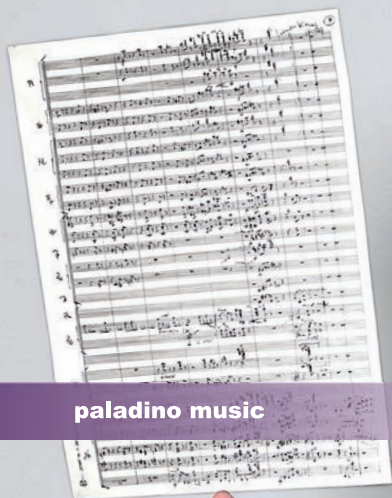


guido mancusi

orchestral works



paladino music

trumpet concerto
suite for string orchestra
concerto for orchestra
tonspiele
polkas et al

guido mancusi orchestral works

Guido Mancusi (*1966) CD 1

Suite for String Orchestra (on "BeAeSeF")

- | | | |
|----|--------------------------------------|-------|
| 01 | Ouverture | 03:53 |
| 02 | Rumba | 03:26 |
| 03 | Waltz I and Waltz II alternativement | 03:44 |
| 04 | Quick Step | 03:02 |

Concerto for trumpet and orchestra

- | | | |
|----|---|-------|
| 05 | Largo – Andante – Largo – Allegro vivace
– Tempo primo con cadenza | 08:01 |
| 06 | Vivace con fuoco | 04:04 |

- | | | |
|----|-------------------------------|-------|
| 07 | Concerto for Orchestra | 15:12 |
|----|-------------------------------|-------|

TT 41:23

Joe Hofbauer, trumpet (5–6)
PAN European Philharmonia (1–6)
Budapest Concert Orchestra MÁV (7)
Guido Mancusi, conductor

CD 2

- | | | |
|----|--|-------|
| 01 | "Schwiegermuttergalopp"
(Gallop in the Old Style No 3) | 02:42 |
| 02 | "Schrimpsalat"
(Polka schnell in the Old Style No 1) | 02:38 |
| 03 | "Running Sushi"
(Polka schnell in the Old Style No 2) | 02:31 |
| 04 | "Kirschblüten"
(Waltz in the Old Style No 6) | 09:19 |
| 05 | "Ganz Neue Pizzicatopolka"
(Polka française in the Old Style No 5) | 03:56 |
| 06 | "Kinderspiel"
(Polka schnell in the Old Style No 8) | 02:33 |
| 07 | "Tachiniererpolka"
(Polka schnell in the Old Style No 10) | 03:44 |
| 08 | "Wo der Pfeffer wächst"
(Polka schnell in the Old Style No 9) | 03:01 |
| 09 | "Tonspiele"
Festive Fantasy for orchestra | 12:44 |

TT 43:07

PAN European Philharmonia (1–3, 5–8)
Schönbrunn Festival Orchestra (4)
Symphony Orchestra of the Vienna Volksoper (9)
Guido Mancusi, conductor

Suite on “BeAeSeF” for string orchestra

In 1988 I received this commission from the Wiener Kammerphilharmonie. The piece has four movements and bears resemblance to a Baroque Overture/Suite: After the overture, there are three dance movements (Rumba, Waltz I & II alternativement and Quick Step) that are not actual dance music, but contain rhythmical patterns and harmonic turns that remind of dance music. Inspired by B-A-C-H (Bach’s musical signature B Flat, A, C, B) and D-S-C-H (Shostakovich’s musical initials D, E Flat, C, B), this piece is based on B-A-Es-F (the German transcription for B Flat, A, E Flat, F and also the company name of one of the largest chemical factory in Europe), which appears in various forms, obvious and less obvious. Unfortunately there was no opportunity for a concert performance prior to this recording, so this is the piece’s world premiere and first recording at the same time.

Concerto for trumpet and orchestra

I wrote this concerto for my friend, trumpet player Joe Hofbauer, for his diploma recital at the Music University in Vienna in 1989. Initially successful in its chamber version, the concerto was then performed in Austria, the Czech Republic, Germany and France. The chamber orchestra version was enlarged with percussion and a bigger string ensemble. Considering Joe Hofbauer’s input, I revised both the solo part and the accompaniment up to the version that can be heard on this recording.

Joe Hofbauer: “I have been accompanied by this exceptional piece of music for many years now: 20 years

after its premiere, I am delighted that I had the opportunity to do the first recording with this wonderful orchestra. The music is interesting, diversified and an outstanding challenge for the soloist. For me, it is as if the orchestra and the soloist are going on into a thrilling competition. I sincerely hope that this masterpiece will have many performances by trumpet players who just go for it.”

Concerto for orchestra

Roland Geyer, then secretary general of the Austrian branch of “Jeunesses Musicales”, commissioned this piece for the Summer Academy of the Salzburg Festival in 1993. My choice of the title is of course homage to Bartók, and I have – like Bartók – chosen to let individual groups of instruments compete with and against each other. Also a choral finishes the piece. Placing a concertino and a ripieno group on stage is not necessary, because all solo passages are spread over a whole group. I tried to not only show my love for Bartók’s music, but also take his musical style to a further level without letting go of my tonal convictions. This recording is a live recording from a concert of the MÁV orchestra in Budapest in 2004.

Various polkas “in the old style”

These polkas were written between 2006 and 2010 for various events and balls, naturally to be merely entertaining. Their titles point towards the stories behind:

The *Schwiegermuttergalopp* (“Mother-in-law Gallop”) is, of course, dedicated to my mother-in-law, who is not

only witty but can also clean the house like nobody's business.

Schrimpsalat ("Shrimps salad"): If you eat too much mayonnaise ...

Running Sushi is like a Running Sushi restaurant run by Chinese people: The belt is running too fast, and we hear Alpine folk music from the radio.

The *Ganz Neue Pizzicatopolka* ("Entirely New Pizzicato Polka") is the only thing that can really follow the Strauß brothers' "Pizzicato Polka" and "New Pizzicato Polka".

Kinderspiel ("Children's Game") was inspired by a story from "Children's Day in Bullerbü" by Astrid Lindgren.

The *Tachiniererpolka* is a single release from the first act of my operetta "Der Traummann".

Wo der Pfeffer wächst should really be called "F*** off Polka" and is dedicated to all those who only hear my music but don't really listen and therefore do not understand a thing.

"Kirschblüten" (Cherry Blossom) – Waltz in the Old Style No 6

In 2006, Peter Hosek advised me to write waltzes and polkas that could be danced to. Overcoming all skeptical feelings, I wrote "Die Wienerin", which was premiered by the orchestra of the Schönbrunn castle with great success and – even more astonishing – great acclaim by the critics. Subsequently, I wrote seven Waltzes and ten polkas that were all published "in the old style". They are entertaining music in the best sense of the word, in reminiscence of the Viennese "fin de siècle" and trying to build a bridge to today's time. "Kirschblüten" was written for the children of the

Fukushima disaster in 2013 and released on CD for the benefit of UNICEF.

"Tonspiele" – Fantasy for Orchestra

This is the newest work of this recording, and it was commissioned by the "Vienna Clarinet Connection" for a concert at the Konzerthaus in Vienna in 2015. Helmut Hödl wanted an orchestral piece that would serve as a "sandwich piece" between the solo items. I wrote a piece that tries to bring thoughts to music. A main motif made from fourths and fifths dominates the whole work in various forms of appearance. Yet *Tonspiele* is also a confession to form, appearance and development of various themes and musical thoughts that meet their ends in the final section of the work.





Suite über „BeAeSeF“ für Streichorchester

Im Jahre 1988 erhielt ich diesen Auftrag der Wiener Kammerphilharmonie. Das Werk in vier Sätzen ist einer barocken Ouvertüre/Suite nachempfunden und enthält neben der eröffnenden Ouvertüre die Tanzsätze Rumba, Walzer I und II alternativemotiv und Quicksstep. Dies sind keine tanzbaren Musiken, sondern sie enthalten rhythmische Floskeln sowie harmonische Wendungen, die an Tanzmusik erinnern. Dem Ganzen liegt die Tonfolge B-A-Es-F zugrunde, in Anlehnung an B-A-C-H oder D-S-C-H (Schostakowitsch). Manchmal weniger deutlich, manchmal sehr beherrschend erscheint das Motiv in allen nur erdenklichen Varianten. Leider gab es bisher noch nicht die Möglichkeit, dieses Werk uraufzuführen. Somit ist diese Aufnahme die Ersteinstrumentierung und Uraufführung zugleich.

Konzert für Trompete und Orchester

Dieses Konzert wurde für meinen Freund, den Trompeter Joe Hofbauer, zu seinem Abschlussdiplom an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien 1989 komponiert. Zunächst in einer Kammerfassung erfolgreich, kam es zu Folgeaufführungen in Österreich, Tschechien, Deutschland und Frankreich. Das Kammerorchester wurde um das Schlagwerk und einige Streicher zur Orchesterfassung vergrößert. Mit Joe Hofbauer gemeinsam hat es anhand der Aufführungsserien immer wieder kleine Eingriffe an der Trompetenstimme oder der Orchestrierung bis zur heute vorliegenden Aufnahme gegeben.

Joe Hofbauer: „Dieses Konzert begleitet mich nun schon seit vielen Jahren. Ich freue mich, dass 20 Jahre

nach der Uraufführung endlich die Ersteinstrumentierung mit diesem wunderbaren Orchester gelungen ist. Die Musik ist interessant, abwechslungsreich und eine virtuose Herausforderung! Es ist so, als würde eine spannende Geschichte erzählt, in der sich Orchester und Solist in einen Wettstreit begeben. Ich wünsche diesem gelungenen Werk zahlreiche Aufführungen und viele TrompeterInnen, die sich diesem spannenden Konzert widmen!“

Konzert für Orchester

Roland Geyer, der damalige Jeunesse-Österreich-Chef, erteilte mir den Auftrag zu diesem Orchesterstück für die Salzburger Sommerakademie im Rahmen der Festspiele 1993. Es trägt den gleichen Namen wie das Vorbild von Béla Bartók, denn auch hier konzertieren einzelne Orchestergruppen mit- und auch gegeneinander, und ein Choral krönt den Schluss des Stückes. Eine Concertino-Ripieno-Aufstellung ist nicht notwendig, da sich die Solostellen jeweils durch alle Gruppen aufteilen. Es ist ein Bartók-Zitat eingewoben; hier kann man deutlich meine Liebe zu seiner Musik erkennen. Ich versuchte seinen Stil weiterzuentwickeln und in meiner tonalen Überzeugung zu bleiben. Die vorliegende Aufnahme ist ein Mitschnitt des ungarischen Rundfunks aus dem Jahre 2004 von einem Konzert des MÁV Orchesters Budapest.

Verschiedene Polkas im alten Stile

Die Polkas sind zwischen 2006 und 2010 entstanden und für verschiedene Anlässe und Ballveranstaltungen als Unterhaltungsmusik gedacht. Die Titel weisen auf

den Inhalt:

Schwiegermuttergalopp (Nr. 3) ist meiner geliebten Schwiegermutter gewidmet, die nie auf den Mund gefallen ist und sehr schnell putzen kann.

Schrimpsalat (Nr.1): Wenn man zu viel Mayonnaise isst ...

Running Sushi (Nr.2) wie ein Running-Sushi-Laden, der von Chinesen betrieben wird: Das Band läuft zu schnell, und alpenländische Musik ertönt aus dem Lautsprecher.

Ganz Neue Pizzicatopolka (Nr.5): Nach der Pizzicatopolka der Strauß-Brüder und der Neuen Pizzicatopolka von Johann Strauß kann nur diese folgen.

Kinderspiel (Nr.8) ist nach einer Geschichte aus dem Buch „Die Kinder von Bullerbü“ von Astrid Lindgren komponiert.

Die *Tachiniererpolka* (Nr.10) stammt aus meiner Operette „Der Traummann“ und ist eine Single-Auskopplung des Terzettes aus dem ersten Akt.

Wo der Pfeffer wächst (Nr.9): Eigentlich sollte dieses Stück die „Leck mich im A...-Polka“ heißen, die ich allen widme, welche beim Hören meiner Werke nicht aufmerksam hin-, sondern nur zuhören und nichts verstehen.

„Kirschblüten“ – Walzer im alten Stile Nr. 6

Peter Hosek riet mir 2006 zum Komponieren von tanzbaren Walzern und Polkas. Nach anfänglicher Skepsis schrieb ich den ersten Walzer „Die Wienerin“, der mit dem Schloss-Schönbrunn-Orchester mit großen Erfolg beim Publikum und ebenso erstaunlich positiver Resonanz bei der Presse aufgeführt wurde. So entstanden sieben Walzer und zehn Polkas, die alle unter dem

Begriff „... im alten Stile“ veröffentlicht wurden. Es handelt sich um Unterhaltungsmusik, die den Geist Wiens im „Fin de siècle“ aufnimmt und versucht, eine Brücke in unsere Zeit zu schlagen. Der Walzer „Kirschblüten“ wurde für die Kinder der Fukushima-Katastrophe in Japan 2013 komponiert und zugunsten von UNICEF als CD herausgebracht.

„Tonspiele“ – Festliche Fantasie für Orchester

Dies ist die jüngste Komposition, mit der mich die „Vienna Clarinet connection“ für ein Konzert im Wiener Konzerthaus 2015 beauftragte. Helmut Hödl wünsche sich ein Orchesterwerk, das als „Pausenfüller“ zwischen den Solostücken dienen könne. Dabei handelt es sich um ein Spiel mit Gedanken, die in Töne umgesetzt werden. Ein Motiv, bestehend aus Quartan und Quinten, ruft verschiedenste Spielsituationen hervor, die mit dem Fortschreiten der Komposition unterschiedlich und gleichzeitig ähnlich sind. Tonspiele ist aber auch ein eindeutiges Bekenntnis zu Form, Gestalt und Durchführung verschiedener Themen und Gedanken, die allesamt am Ende wieder zueinanderfinden.



Joe Hofbauer was born in Vienna and studied the trumpet with Carole Dawn Reinhart at the Vienna Music University. In 1990, he received his performance degree. Broadly interested in the variety of music styles, he started his own jazz band while still busy with his classical education at university. Later he continued his studies with the legendary Maurice André. In 1986, he made his solo debut at the Musikverein in Vienna. Concert tours took him to most European countries, as well as Libya, Korea, Japan, China, Brazil and the United States. Several renowned Austrian composers wrote concertos for him. As a soloist, Joe has eleven CDs to his credit, in various musical styles. His work with organists includes over 500 concerts in various European countries. Performances and recordings for Austrian, German and Japanese television, as well as for radio stations in Spain, Slovakia, Korea and Australia emphasize the extraordinary versatility of this internationally active artist. In 2008 he founded his own band, which he takes on tour internationally from Monaco to Shanghai. In 2015, he released a CD with the most famous trumpet concertos.

Joe Hofbauer wurde in Wien geboren und studierte an der Wiener Musikhochschule bei Carole Dawn Reinhart und bildete sich bei Maurice André weiter. Sein solistisches Debüt gab er 1986 im Wiener Musikverein. Zahlreiche Tourneen führten ihn durch fast alle Länder Europas, nach Libyen, in die Türkei, nach Malta, Korea, Japan, Brasilien, China und in die USA. Er war Solotrompeter des „Barockensemble Vindobona“, danach 1. Trompeter der Neuen Oper Wien und der Wiener Kammerphilharmonie. Als Solist veröffentlichte er bisher 11 CDs in unterschiedlichen Musikstilen. Ein musikalischer Schwerpunkt seiner künstlerischen Tätigkeit sind Auftritte mit Orgelbegleitung – bis dato gab er über 500 Konzerte in ganz Europa. Mehrere Komponisten haben Josef Hofbauer Werke gewidmet. Auftritte und Aufnahmen in über 10 Rundfunk und Fernsehanstalten unterstreichen seine vielseitige internationale Tätigkeit. Neben seinen klassischen Auftritten tourt er auch seit Jahren mit seinem 2008 gegründeten Jazzquintett von Monaco bis Shanghai. Im Herbst 2015 erschien eine CD mit den berühmtesten Trompetenkonzerten.

www.jh5.at



Guido Mancusi was born in Portici (near Naples). He attended the Musikgymnasium in Vienna and was a soloist in the Vienna Boys' Choir before moving on to study bassoon, singing and conducting at what is now the University of Music and Performing Arts in Vienna. He got his diplomas with distinction and in 1992 his Masters degree with a thesis on Paul Hindemith.

His first conducting engagements were in St Pölten, in Coburg (at the "Raimundtheater") and at the Theater an der Wien. He was an assistant to Adam Fischer and Riccardo Muti at the "Scala" in Milan as well as at the Bayreuther Festspiele. Subsequently he held conducting posts at the opera houses in Graz and in Kiel. Being the recipient of the Mozart medal for an outstanding Mozart performance, he has been principal conductor of the Schönbrunn Festival Orchestra, which has its repertoire focus on music of the Viennese Classical era, since 1998. From 2002 to 2007, he was principal conductor of the opera house in Klagenfurt, and is currently Conductor in Residence at the Volksoper in Vienna, where he was awarded the Schikaneder Prize for the best ballet performance (Carmina Burana and Bolero) in 2013.

Guido Mancusi conducted performances at the Wiener Festwochen, the "Klangbogen" festival, in the UK, Argentina, Japan, Russia, throughout Scandinavia, in Romania and the US. He is principal guest conductor

of the Budapest Concert Orchestra and the Slovak Philharmonic and made guest appearances in Burgos, Tel Aviv, Rome, Stockholm, Helsinki, St Petersburg and Moscow, at the opera houses in Erfurt and Tel Aviv, conducting orchestras like the Philharmonics of Athens, Baltimore, Copenhagen, Ljubljana, Warsaw, Washington, Thessaloniki and Toronto as well as the Moscow Symphony.

As a composer, Mr Mancusi received numerous awards, such as First Prizes at the "International Music Festival" in Tokyo and the "National Children's Music Competition" of the ORF as well as the "International Franz Schubert Composition Competition" in Vienna. Since 2001, he has frequently been commissioned to write for ensembles and concert promoters. The premiere of his opera "In Gottes Namen" in Laubach/Giessen was a particular highlight.

His polkas and waltzes are regularly performed with great success all over the world, just like his "Concerto for Orchestra", which was awarded a prize for the best performance of contemporary music in 2011. Together with Werner Schneyder, he wrote the operetta "Der Traummann" in 2010.

www.mancusi.at



Guido Mancusi wurde in Portici bei Neapel geboren. Auf eine Zeit als Sopransolist bei den Wiener Sängerknaben und den Besuch des Wiener Musikgymnasiums folgten Studien in Fagott, Gesang Komposition und Dirigieren an der Wiener Musikhochschule. Diplome mit Auszeichnung, 1992 „Magister Artium“ mit einer Arbeit über Paul Hindemith.

Als Dirigent waren seine erste Engagements in St. Pölten, in Coburg („Raimundtheater“) und am Theater an der Wien. Assistent bei Adam Fischer, bei Riccardo Muti an der Mailänder Scala und bei den Bayreuther Festspielen. Später folgten Engagements an die Opernhäuser in Graz und Kiel. Seit 1998 ist er Chefdirigent des „Schönbrunn Festival Orchester“ mit dem Schwerpunkt auf das Repertoire der Wiener Klassik. Guido Mancusi ist Träger der Mozart-Medaille 1991 für die beste Mozartinterpretation. Von 2002 bis 2007 war er Chefdirigent am Stadttheater Klagenfurt. Seit 2013 Engagement als Conductor in Residence an der Volksoper Wien, Schikaneder Preis 2013 für die beste Interpretation einer Ballettaufführung (Carmina Burana/Bolero).

Dirigiert bei den Wiener Festwochen, „Klangbogen“ sowie in England, Argentinien, Japan, Russland, Skandinavien, Finnland, Rumänien und den USA. Er ist ständi-

ger Gastdirigent des „Konzertorchester Budapest“ und der Slowakischen Philharmonie, es folgten Einladungen nach Burgos, Tel Aviv, Rom, Stockholm, Helsinki, St. Petersburg und Moskau sowie zu den Philharmonischen Orchestern in Athen, Baltimore, Kopenhagen, Ljubljana, Warschau, Washington, Thessaloniki und Toronto, am Opernhaus Erfurt und der New Israeli Opera Tel Aviv.

Als Komponist erhielt Guido Mancusi zahlreiche Preise, darunter den 1. Preis beim „International Music Festival“ in Tokio, den 1. Preis des „National Children's Music Competition“ beim ORF, den 1. Preis beim „Internationalen Kompositionswettbewerb Franz Schubert“ in Wien. Seit 2001 arbeitet Guido Mancusi ständig an Auftragskompositionen für verschiedene Künstler und Musikveranstalter. Ein Höhepunkt war die Uraufführung seiner Oper „In Gottes Namen“ in Laubach/Giessen.

Sehr erfolgreich werden seine Walzer und Polkas in der ganzen Welt aufgeführt, genau wie sein „Konzert für Orchester“, für das er 1998 den Preis für die beste zeitgenössische Aufführung bekam. Gemeinsam mit Werner Schneyder entstand 2010 die Operette „Der Traummann“.

www.mancusi.at

This CD would not exist without the loving support of my wife, Gudrun. I would like to thank her with it for the many beautiful years. Furthermore, I would like to thank Peter Hosek for his friendship, help and support of my compositional activities, as well as Helmut Hödl for the commission of "Tonspiele".

Guido Mancusi

pmr 0066

Recording Venues:

Witold Lutosławski Concert Studio, Warsaw
Franz Liszt Academy, Budapest
Großer Saal, Konzerthaus, Vienna
BG Hagenmüllergasse, Vienna

Recording Dates:

24 Jan 2004, 22–28 Mar and 23 Apr 2015

Engineers:

Ewa Guziolek, Péter Ella, Georg Burdicek, Heinz Kohlbauer

Producers:

Katarzyna Rakowiecka, Péter Schlotthauer, Peter Hosek

Publishers:

Alexander Mayer, GME Music Edition

Booklet Text:

Guido Mancusi

Translation:

paladino media

Photos:

Maria Frodl

Graphic Design:

Brigitte Fröhlich

A production of **paladino music**

© & © 2015 paladino media gmbh, vienna

www.paladino.at

(LC) 20375



